

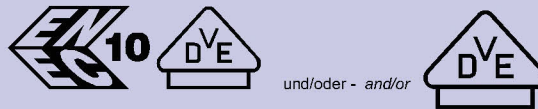
ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OSRAM GmbH
Marcel-Breuer-Str. 6
80807 München

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Elektronisches Betriebsgerät für LED-Module
Electronic Controlgear for LED Modules

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61347-1 (VDE 0712-30):2016-05; EN 61347-1:2015
DIN EN 61347-2-13 (VDE 0712-43):2015-05; EN 61347-2-13:2014
DIN EN 62384 (VDE 0712 Teil 26):2010-03; EN 62384:2006 + A1:2009-09

Befristet zum / *valid until*: 2020-04-30

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

G. Heine

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

VDE

Aktenzeichen: 34300-3441-0740 / 244559

File ref.:

Ausweis-Nr. 40038447

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2013-09-23

(letzte Änderung / *updated* 2018-03-15)

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Blatt 1
Page



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / File ref.
34300-3441-0740 / 244559 / TL1 / FN

letzte Änderung / updated Datum / Date
2018-03-15 2013-09-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038447.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038447.

Elektronisches Betriebsgerät für LED-Module *Electronic Controlgear for LED Modules*

Typ(en) / Type(s)

1. OT FIT 35/220-240/700 CS L
2. OT FIT 50/220-240/1A0 CS L
3. OTi DALI 50/220-240/1A4 LT2 L
4. OTi DALI 80/220-240/1A6 LT2 L
5. OTi DALI 80/220-240/2A1 LT2 L
6. OT FIT 15/220-240/350 CS
7. OT FIT 25/220-240/500 CS
8. OT FIT 35/220-240/700 CS
9. OTe 10/220-240/700 PC
10. OTe 13/220-240/350 PC
11. OTi DALI 35/220-240/1A0 LT2
12. OTi DALI 25/220-240/700 LT2
13. OT FIT 80/220-240/1A6 CS L
14. OTi DALI 50/220-240/1A4 LT2 FAN
15. OT FIT 50/220-240/1A0 CS
16. OTe 25/220-240/700 PC
17. OTe 18/220-240/350 PC
18. OTe 18/220-240/500 PC
19. OTi DALI 35/220-240/700 LT2 L
20. ELEMENT LD 8/220-240/180
21. ELEMENT LD 15/220-240/350
22. ELEMENT LD 30/220-240/700
23. ELEMENT LD 38/220-240/900
24. ELEMENT LD 45/220-240/1050
25. ELEMENT LD 20/220-240/500
26. ELEMENT LD 60/220-240/1400
27. OTi DALI 15/220-240/1A0 LT2
28. OTe 35/220-240/700 PC
29. OT 75/220-240/24
30. OT 75/220-240/24 E

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*
34300-3441-0740 / 244559 / TL1 / FN

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2018-03-15 2013-09-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038447.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038447.

Elektronisches Betriebsgerät für LED-Module *Electronic Controlgear for LED Modules*

Typ(en) / *Type(s)*

- 31. OT 20/220-240/24
- 32. OT 6/200-240/24 CE
- 33. OT FIT 15/220-240/500 LT2 LP
- 34. OT FIT 25/220-240/700 LT2 LP
- 35. OT FIT 40/220-240/1A0 LT2 LP
- 36. OTi DALI 35/220-240/700 LT2 L G2
- 37. OTi DALI 50/220-240/1A4 LT2 L G2

Warenzeicheninhaber OSRAM GmbH
Trademark holder

Weitere Angaben siehe Anlagen 200 vom 2018-02-27
Further information see appendix 200 dated 2018-02-27

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL1
Section TL1

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*
34300-3441-0740 / 244559 / TL1 / FN

letzte Änderung / *updated*
2018-03-15

Datum / *Date*
2013-09-23

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038447.
This supplement is part of the Certificate No. 40038447.

Elektronisches Betriebsgerät für LED-Module *Electronic Controlgear for LED Modules*

Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/ <i>Reference</i> 30010044	OSRAM S.P.A. Ballasts and Luminaires Division Via Castagnole 65a 31100 TREVISO TV ITALY
Referenz/ <i>Reference</i> 30010008	Chung Tak Lighting Control Systems (Guangzhou) Ltd. Second Light Industry Estate Qiao Xing Road, Dong Huan Street 511400 PANYU, GUANGZHOU CITY Guangdong CHINA
Referenz/ <i>Reference</i> 30017502	Osram Sylvania Tratado de Libre Comercio BLVD 50 Parque Industrial Stiva Aeropuerto 66600 APODACA Nuevo León MEXICO
Referenz/ <i>Reference</i> 30007703	Videoton EAS Kft. Berenyi ut 72-100 Building 163 8000 SZEKESFEHERVAR HUNGARY
Referenz/ <i>Reference</i> 30018536	Sichuan Changhong Component Technology Co. Ltd. Shiqiaopu, High-tech Park 621000 MIANYANG Sichuan CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40038447

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3441-0740 / 244559 / TL1 / FN

letzte Änderung / *updated*

2018-03-15

Datum / *Date*

2013-09-23

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038447.

This supplement is part of the Certificate No. 40038447.

Referenz/*Reference*

30024116

Osram EOOD
Village of Trud, Maritsa Municipality,
Plovdiv Region, Koshovete Area,
Quarter 225, No. 879
4199 TRUD
BULGARIA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet TL1

Section TL1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Infoblatt /
Certificate No. Info sheet
40038447

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / File ref.
34300-3441-0740 / 244559 / TL1 / FN

letzte Änderung / updated Datum / Date
2018-03-15 2013-09-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038447.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038447.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038447.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038447

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

34300-3441-0740/241638/TL1/FN

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40038447

letzte Änderung / updated

2018-02-27

Anlage /
Appendix
200

Datum / Date

2013-09-23

Elektronisches Betriebsgerät für LED-Module Electronic Controlgear for LED Modules

	Typ / Type	Bemessungsspannung primär / rated voltage primary	Bemessungsstrom oder Spannung sekundär / rated current or voltage secondary	tc [°C]	höchste Ausgangs- spannung / maximum output voltage	Einbaugerät/ Built-in device	unabhängig/ independent	SELV	temperaturschützt/ thermally protected [°C]	Anmerkung/remark
1.	OT FIT 35/220-240/700 CS L	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 500/600/700 mA	75	60 V	☒	☐	☒	110	
2.	OT FIT 50/220-240/1A0 CS L	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 800/925/1050 mA	75	60 V	☒	☐	☒	110	
3.	OTi DALI 50/220-240/1A4 LT2 L	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 600 - 1400 mA	75	60 V	☒	☐	☒	110	
4.	OTi DALI 80/220-240/1A6 LT2 L	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 600 - 1550 mA	80	60 V	☒	☐	☒	110	
5.	OTi DALI 80/220-240/2A1 LT2 L	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 1000 - 2100 mA	80	60 V	☒	☐	☒	110	
6.	OT FIT 15/220-240/350 CS	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 250/300/350 mA	75	60 V	☒	☒	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover
7.	OT FIT 25/220-240/500 CS	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 400/450/500 mA	75	60 V	☒	☒	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover
8.	OT FIT 35/220-240/700 CS	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 550/600/700 mA	75	60 V	☒	☒	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover
9.	OTe 10/220-240/700 PC	220 - 240 V; 50 - 60 Hz	DC 700 mA	80	25 V	☒	☐	☒	110	
10.	OTe 13/220-240/350 PC	220 - 240 V; 50 - 60 Hz	DC 350 mA	85	50 V	☒	☐	☒	110	
11.	OTi DALI 35/220-240/1A0 LT2	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 350 - 1050 mA	75	60 V	☒	☒	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover
12.	OTi DALI 25/220-240/700 LT2	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 180 700 mA	75	60 V	☒	☒	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038447.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038447

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

34300-3441-0740/241638/TL1/FN

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40038447

letzte Änderung / updated

2018-02-27

Anlage /
Appendix
200

Datum / Date

2013-09-23

	Typ / Type	Bemessungsspannung primär / rated voltage primary	Bemessungsstrom oder Spannung sekundär / rated current or voltage secondary	tc [°C]	höchste Ausgangs- spannung / maximum output voltage	Einbaugerät/ Built-in device	unabhängig/ independent	SELV	temperatargeschützt/ thermally protected [°C]	Anmerkung/remark
13.	OT FIT 80/220-240/1A6 CS L	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 1200/1400/1550 mA	75	60 V	☒	☐	☒	110	
14.	OTi DALI 50/220-240/1A4 LT2 FAN	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 600 - 1400 mA	80	60 V	☒	☒	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover
15.	OT FIT 50/220-240/1A0 CS	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 800/900/1050 mA	75	60 V	☒	☒	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover
16.	OTe 25/220-240/700 PC	220 - 240 V; 50 - 60 Hz	DC 700 mA	75	50 V	☒	☒	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover
17.	OTe 18/220-240/350 PC	220 - 240 V; 50 - 60 Hz	DC 350 mA	75	60 V	☒	☒	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover
18.	OTe 18/220-240/500 PC	220 - 240 V; 50 - 60 Hz	DC 500 mA	75	50 V	☒	☒	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover
19.	OTi DALI 35/220-240/700 LT2 L	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 200 - 700 mA	75	60 V	☒	☐	☒	110	
20.	ELEMENT LD 8/220-240/180	220 - 240 V; 50 - 60 Hz	DC 180 mA	70	60 V	☐	☒	☒	110	
21.	ELEMENT LD 15/220-240/350	220 - 240 V; 50 - 60 Hz	DC 350 mA	75	60 V	☐	☒	☒	110	
22.	ELEMENT LD 30/220-240/700	220 - 240 V; 50 - 60 Hz	DC 700 mA	75	60 V	☐	☒	☒	110	
23.	ELEMENT LD 38/220-240/900	220 - 240 V; 50 - 60 Hz	DC 900 mA	80	60 V	☐	☒	☒	110	
24.	ELEMENT LD 45/220-240/1050	220 - 240 V; 50 - 60 Hz	DC 1050 mA	80	60 V	☐	☒	☒	110	
25.	ELEMENT LD 20/220-240/500	220 - 240 V; 50 - 60 Hz	DC 500 mA	85	60 V	☐	☒	☒	110	
26.	ELEMENT LD 60/220-240/1400	220 - 240 V; 50 - 60 Hz	DC 1400 mA	85	60 V	☐	☒	☒	110	

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038447.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038447

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

34300-3441-0740/241638/TL1/FN

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40038447

letzte Änderung / updated

2018-02-27

Anlage /
Appendix
200

Datum / Date

2013-09-23

	Typ / Type	Bemessungsspannung primär / rated voltage primary	Bemessungsstrom oder Spannung sekundär / rated current or voltage secondary	tc [°C]	höchste Ausgangs- spannung / maximum output voltage	Einbaugerät/ Built-in device	unabhängig/ independent	SELV	temperatargeschützt/ thermally protected [°C]	Anmerkung/remark
27.	OTi DALI 15/220-240/1A0 LT2	220 - 240 V; 0/50 - 60 Hz	DC 150 - 1050 mA	75	60 V	☒	☒	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover
28.	OTe 35/220-240/700 PC	220 - 240 V; 50 - 60 Hz	DC 700 mA	75	58 V	☒	☒	☒	110	
29.	OT 75/220-240/24	220 - 240 V; 50 / 60 Hz	DC 24 V	80	24 V	☐	☒	☒	110	
30.	OT 75/220-240/24 E	220 - 240 V; 50 / 60 Hz	DC 24 V	85	24 V	☒	☐	☒	110	
31.	OT 20/220-240/24	220 - 240 V; 50 / 60 Hz	DC 24 V	70	24 V	☐	☒	☒	110	
32.	OT 6/200-240/24 CE	200 - 240 V; 50 / 60 Hz	DC 24 V	70	24 V	☒	☐	☒	110	
33.	OT FIT 15/220-240/500 LT2 LP	220 – 240 V; 0/50/60 Hz	DC 150 – 500 mA	75	60 V	☒	☐	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover
34.	OT FIT 25/220-240/700 LT2 LP	220 – 240 V; 0/50/60 Hz	DC 300 – 700 mA	75	60 V	☒	☐	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover
35.	OT FIT 40/220-240/1A0 LT2 LP	220 – 240 V; 0/50/60 Hz	DC 500 – 1050 mA	75	60 V	☒	☐	☒	110	Optional mit Klemmenabdeckung/ optionally with terminal cover
36.	OTi DALI 35/220-240/700 LT2 L G2	220 – 240 V; 0/50/60 Hz	DC 200 – 700 mA	75	60 V	☒	☐	☒	110	
37.	OTi DALI 50/220-240/1A4 LT2 L G2	220 – 240 V; 0/50/60 Hz	DC 600 – 1400 mA	75	60 V	☒	☐	☒	110	